Всемирная
организация здравоохранения

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ
146-я сессия
Пункт 23.2 предварительной повестки дня

EB146/39
23 декабря 2019 г.

Оценка выборов Генерального директора Всемирной организации здравоохранения

Доклад председателя неофициальных консультаций по оценке выборов Генерального директора Всемирной организации здравоохранения

1. Генеральный директор имеет честь препроводить Исполнительному комитету на его 146-й сессии резюме и предложения в отношении дальнейших действий, подготовленные председателем по итогам неофициальных консультаций по оценке выборов Генерального директора Всемирной организации здравоохранения, которые состоялись 20 сентября и 9 октября 2019 г. (см. приложение)[1].

ДЕЙСТВИЯ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА

2. Исполнительном комитету предлагается принять доклад к сведению и рассмотреть вопрос о принятии следующего проекта решения, содержащегося в приложении.

[1] В настоящем докладе нумерация Правил процедуры Всемирной ассамблеи здравоохранения и Правил процедуры Исполнительного комитета приводится по 48-му изданию Основных документов.

ПРИЛОЖЕНИЕ

НЕОФИЦИАЛЬНЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ ПО ОЦЕНКЕ ВЫБОРОВ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА ВСЕМИРНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

РЕЗЮМЕ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ В ОТНОШЕНИИ ДАЛЬНЕЙШИХ ДЕЙСТВИЙ, ПОДГОТОВЛЕННЫЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЕМ

А. Кодекс поведения для выборов Генерального директора Всемирной организации здравоохранения

(a) Количество поездок в период предвыборной кампании

1. Хотя делегации, принимавшие участие в неофициальных консультациях по оценке выборов Генерального директора Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), в целом поддержали идею о создании равных возможностей для кандидатов в отношении представления своих кандидатур государствам-членам, консенсус по предложению об ограничении количества поездок кандидатов не был достигнут. Было высказано мнение, что введение ограничений в отношении поездок может ограничить возможности общения с кандидатами для государств-членов, находящихся вдали от Женевы.

2. Другими возможными путями обеспечения равных возможностей для кандидатов в отношении представления своих кандидатур государствам-членам являются усовершенствование процедур проведения веб-форума, проведение второго форума кандидатов и перенос крайнего срока представления государствами-членами кандидатур на пост Генерального директора на более раннюю дату до проведения сессий региональных комитетов в год, предшествующий его назначению. Эти варианты более подробно рассматриваются ниже.

(b) Объемы и источники финансирования избирательной кампании

3. Делегации, принимавшие участие в неофициальных консультациях, в целом высказались в поддержку усиления формулировок пунктов B.II.3 и B.II.7 кодекса поведения для выборов Генерального директора Всемирной организации здравоохранения в целях повышения уровня транспарентности путем внесения требования о том, чтобы информация о мероприятиях, проводимых в рамках избирательной кампании, раскрывалась и доводилась до сведения Секретариата всеми государствами-членами и кандидатами, а также о том, чтобы все государства-члены и кандидаты незамедлительно раскрывали такую информацию, равно как и информацию о предоставлении грантов другим государствам-членам или их финансировании в порядке оказания помощи, а не просто рассматривали вопрос о ее раскрытии.

(c) Официальные поездки и избирательная кампания

4. В кодексе поведения сказано, что кандидатам не следует сочетать свои официальные поездки с мероприятиями по проведению кампании. Делегации, принимавшие участие в неофициальных консультациях, высказались в поддержку внесения поправки в пункт B.II.10 в целях разъяснения того, что кандидаты, находящиеся в официальных поездках, могут участвовать в веб-форуме, форумах кандидатов и мероприятиях, проводимых во время сессий региональных комитетов.

(d) Соблюдение кодекса поведения

5. Делегации, принимающие участие в неофициальных консультациях, признали, что кодекс поведения в настоящее время не предусматривает наличия механизма рассмотрения и расследования обвинений в нарушении кодекса поведения. Представляется, что это частично может быть связано с решением Всемирной ассамблеи здравоохранения, содержащемся в резолюции WHA66.18 (2013 г.), о том, что кодекс поведения не имеет юридической силы. Они также отметили, что, в случае обвинений в совершении неправомерных действий внутренними кандидатами, в рамках ВОЗ предусмотрены механизмы оценки соблюдения Положений о персонале и Правил о персонале, а также Кодекса этики и профессионального поведения.

6. Делегации, принимавшие участие в неофициальных консультациях, выразили заинтересованность в рассмотрении возможности создания независимой внешней группы в качестве механизма контроля за соблюдением кодекса поведения государствами-членами и кандидатами. В этой связи Секретариату было предложено изучить до проведения 147-й сессии Исполнительного комитета вопрос о том, имеются ли кодексы поведения, применимые к выборам исполнительных глав межправительственных организаций в рамках системы Организации Объединенных Наций, и, если таковые имеются, имеют ли такие кодексы юридическую силу и предусматривают ли они механизмы обеспечения их соблюдения.

(e) Веб-форум и публикация информации о кандидатах

7. Делегации, принимавшие участие в неофициальных консультациях, в целом высказались в поддержку расширения возможностей общения с кандидатами путем усовершенствования процедур проведения веб-форума, при этом некоторые делегации напомнили о технических проблемах при проведении веб-форума в ходе предыдущих выборов. В частности, была выражена поддержка обеспечению возможностей поиска по вопросам и ответам в рамках веб-форума; распечатки вопросов и ответов и использования функции вырезания и вставки; небольшого увеличения продолжительности веб-форума; и установления ограничений на количество слов в вопросах и ответах. Предлагаемые варианты и предложения по разделу A(e) приводятся в добавлении 1 ниже.

8. Делегации, принимавшие участие в неофициальных консультациях, в целом высказались в поддержку принятия поправок к кодексу поведения, отражающих тот факт, что предоставление имени пользователя и пароля для веб-форума и размещение

подробной информации о кандидатах на веб-сайте ВОЗ будет являться автоматическим следствием регистрации в качестве кандидата. Кроме того, они согласились с тем, что такой форум не должен проводиться, если на должность Генерального директора предложен лишь один кандидат.

Поправки, предложенные в отношении раздела А, приводятся в добавлении 2 ниже

B. Форумы кандидатов

(a) Недопущение дублирования и характер вопросов

9. Делегации, принимавшие участие в неофициальных консультациях, отметили, что в ходе форума кандидатов, проводившегося в рамках предыдущего процесса выборов Генерального директора, уровень сложности вопросов, которые задавались кандидатам, колебался в широких пределах, в результате чего некоторые делегации имели многочисленные возможности задавать вопросы, в то время как другие такими возможностями не располагали. Некоторые делегации, принимавшие участие в неофициальных консультациях, высказались в поддержку предоставления всем государствам-членам и ассоциированным членам, участвующим в форуме, равных возможностей. Следует определить механизмы обеспечения этого.

10. Делегации, принимавшие участие в неофициальных консультациях, отметили также, что отдельные государства-члены, участвующие в форумах кандидатов, должны обеспечивать, чтобы одни и те же вопросы не задавались дважды, принимая во внимание при этом, что вопросы не обязательно дублируют друг друга, даже если на первый взгляд они похожи. В отношении процедуры отбора вопросов имеется несколько вариантов:

(i) Государствам-членам и ассоциированным членам может быть предложено сообщить, желают ли они задать кандидату вопрос, поместив свой жетон в одну из шести ячеек (по одной для каждого региона). После того, как будут заданы шесть вопросов, по одному от каждого региона, содержимое всех шести ячеек может быть объединено, и отбор участников, которым предлагается задать вопрос, может продолжиться на поочередной основе в произвольном порядке до истечения отведенного времени. Этот вариант предполагает, что, как и в ходе предыдущих выборов Генерального директора, опрос кандидатов будет происходить поочередно.

(ii) Государствам-членам и ассоциированным членам может быть предложено сообщить, желают ли они задать кандидату вопрос, поместив свой жетон в одну из шести ячеек (по одной для каждого кандидата). Вопросы каждому кандидату могут задаваться поочередно. Кандидату, которому задан вопрос, может быть предоставлено три минуты на ответ. Перед тем, как перейти к следующему вопросу, другим кандидатам поочередно может быть предоставлено по одной минуте для ответа на данный вопрос, если они пожелают. Этот вариант предполагает, что опрос всех кандидатов будет происходить одновременно.

(b) Выделение большего времени на вопросы и ответы

11. Делегации, принимавшие участие в неофициальных консультациях, высказались в поддержку следующего формата проведения собеседований продолжительностью один час: 10 минут на устную презентацию и 50 минут на вопросы и ответы. Поправки, предложенные в этой связи, приводятся в добавлении 3 ниже.

(c) Расширение диапазона возможностей для общения с кандидатами под эгидой ВОЗ

12. Делегации, принимавшие участие в неофициальных консультациях, проявили интерес ко второму варианту, предусматривающему более интерактивное общение с кандидатами в период между сессией Исполнительного комитета, на которой будет происходить выдвижение кандидатур на должность Генерального директора, и сессией Ассамблеи здравоохранения, на которой будет производиться назначение, однако отметили также, что проведение второго форума потребует от Организации очень больших затрат, и выразили озабоченность в отношении проблем, которые могут быть вызваны увеличением числа мероприятий, включая возможность участия в них небольших делегаций.

13. В отношении формата проведения второго форума кандидатов делегации, принимавшие участие в неофициальных консультациях, проявили интерес к проведению более интерактивной групповой дискуссии между кандидатами и государствами-членами и ассоциированными членами, принимая во внимание связанные с этим финансовые последствия для Секретариата.

14. Делегации, принимавшие участие в неофициальных консультациях, заявили о своей решительной поддержке предложения о переносе крайнего срока представления государствами-членами кандидатур на более раннюю дату до проведения первой сессии региональных комитетов в год, предшествующий назначению, с тем чтобы все кандидаты могли представить себя на мероприятиях, проводимых во время сессий региональных комитетов, если они того пожелают. Этот вопрос рассматривается более подробно в разделе F(a) ниже.

(d) Трансляция форума кандидатов

15. Делегации, принимавшие участие в неофициальных консультациях, в целом высказались в поддержку открытой и доступной для всех пользователей Интернета трансляции будущих форумов по ссылке на веб-сайте ВОЗ в целях повышения транспарентности процесса назначения Генерального директора. Поправки, предложенные в этой связи, приводятся в добавлении 3 ниже.

C. Выдвижение кандидатов Исполнительным комитетом

(a) Составление короткого списка

16. Делегации, принимавшие участие в неофициальных консультациях, отметили, что составление короткого списка из пяти кандидатов не обеспечивает достаточной гибкости

в тех случаях, когда общее число кандидатов лишь немного больше. В то же время, признавая достоинства процесса составления короткого списка, они не согласились с тем, что в отношении числа кандидатов, включаемых в короткий список, следует предусматривать гибкий подход при отсутствии критериев, которые будут обеспечивать предсказуемость возможного числа кандидатов в коротком списке. Таким образом, предлагается не вносить поправок в существующий порядок в этом отношении, то есть сохранить формулировку, что, если число кандидатов, предлагаемых государствами-членами, больше пяти, Исполком должен составить короткий список из пяти кандидатов путем проведения последовательных туров тайного голосования.

(b) Порядок проведения собеседований

17. Делегации, принимавшие участие в неофициальных консультациях, признали важное значение проведения собеседований с членами Исполнительного комитета. В то же время, выражая согласие с тем, что собеседования с кандидатами, включенными в короткий список, должны быть ограничены 60 минутами, они высказали предпочтение в отношении использования более интерактивного формата. Принимая во внимание, что кандидатам уже предоставлена возможность представить свое видение, в том числе с использованием агитационных материалов, до сессии Исполнительного комитета, на которой выдвигаются кандидатуры Генерального директора, делегации, принимавшие участие в неофициальных консультациях, высказали мнение, что 20 минут могут быть отведены на проведение устной презентации и 40 минут на вопросы и ответы. Предлагаемое решение по этому вопросу содержится в проекте решения, представленном ниже.

D. Процесс голосования

(a) Альтернативы тайному голосованию

18. Делегации, принимающие участие в неофициальных консультациях поддержали применение процедур тайного голосования для выборов Генерального директора, отмечая, что исполнительные главы других межправительственных организаций системы Организации Объединенных Наций также избирались путем тайного голосования, и подчеркивая важное значение использования системы голосования, которая не будет ставить под угрозу будущие отношения между государствами-членами и назначенным Генеральным директором, давая при этом высокую оценку действиям Секретариата в связи с успешным проведением процедур тайного голосования во время предыдущих выборов. Предлагаемое решение по этому вопросу содержится в проекте решения, представленном ниже.

(b) Варианты ускорения процедуры голосования при отсутствии защищенной системы электронного голосования

19. Делегации, принимавшие участие в неофициальных консультациях, ясно выразили свое предпочтение в пользу сохранения системы голосования при помощи бумажных бюллетеней, которая была усовершенствована и использована во время предыдущих выборов. Секретариату было предложено дополнительно изучить вариант,

предусматривающий использование оптического сканера для подсчета бумажных бюллетеней и представить соответствующий доклад Исполнительному комитету на его 147-й сессии. Предлагаемое решение по этому вопросу содержится в проекте решения, представленном ниже.

E. Роль Секретариата в процессе выборов

20. Делегации, принимавшие участие в неофициальных консультациях, согласились с тем, что Секретариату следует принять надлежащие меры, обеспечивающие проведение выборов Генерального директора при отсутствии тесных отношений с какими-либо внутренними кандидатами путем создания в рамках Секретариата подразделения, функционирующего на основе оперативной независимости. Предлагаемое решение по этому вопросу содержится в проекте решения, представленном ниже.

F. Общая продолжительность и организация выборного процесса

(a) Продолжительность периода проведения избирательной кампании

21. Делегации, принимавшие участие в неофициальных консультациях, высказались в поддержку переноса даты объявления имен кандидатов на середину августа до проведения первой сессии региональных комитетов, с тем чтобы позволить всем кандидатам принять участие во всех сессиях региональных комитетов, если они того пожелают, однако при этом выразили обеспокоенность в отношении финансовых последствий для Секретариата в связи с организацией шести дополнительных мероприятий, по одному в каждом регионе ВОЗ. Кроме того, это приведет к увеличению периода проведения избирательной кампании и противоречит другому предложению о сокращении сроков проведения избирательной кампании.

22. Это изменение потребует внесения поправки в статью 52 Правил процедуры Исполнительного комитета, как указывается в добавлении 4 ниже, а также соответствующей поправки в раздел о проведении форумов кандидатов и других мероприятий с участием кандидатов, как указывается в добавлении 3 ниже.

(b) Переходный период между назначением и началом действия контракта

23. Делегации, принимавшие участие в неофициальных консультациях, высказались в поддержку увеличения переходного периода между назначением Генерального директора Ассамблеей здравоохранения и занятием ей или им этой должности. Это будет означать перенос даты начала действия контракта, которой в настоящее время является 1 июля года, в котором произведено назначение, на середину августа года, в котором произведено назначение, до даты проведения первой сессии региональных комитетов.

24. Для того, чтобы данное предложение вошло в силу, может быть принято решение о разовом продлении срока действия текущего контракта Генерального директора на полтора месяца, что потребует приостановки Ассамблеей здравоохранения действия статьи 106 ее Правил процедуры в отношении срока полномочий и внесения изменений в первоначально согласованный контракт Генерального директора. Предлагаемое решение по этому вопросу содержится в проекте решения, представленном ниже.

ДЕЙСТВИЯ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА

25. В отношении **разделов A, B, C и F(a)** (кодекс поведения для выборов, форумы кандидатов, выдвижение кандидатов Исполнительным комитетом, продолжительность проведения избирательной кампании), приведенных выше, Исполнительному комитету предлагается рассмотреть возможность принятия следующего проекта решения, в зависимости от результатов рассмотрения им поправок, предлагаемых в добавлениях 2, 3 и 4 ниже, и выбора предпочтительных вариантов:

Исполнительный комитет, рассмотрев доклад председателя неофициальных консультаций по оценке выборов Генерального директора Всемирной организации здравоохранения[1]:

(1) рекомендовал семьдесят третьей сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения принять поправки к приложениям 1 и 2 резолюции WHA66.18 (2013 г.), касающиеся кодекса поведения для выборов Генерального директора Всемирной организации здравоохранения и форума кандидатов соответственно, как указано в добавлениях 2 и 3 ниже;

(2) рекомендовал семьдесят третьей сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения продолжать использовать систему тайного голосования при помощи бумажных бюллетеней для назначения Генерального директора, как предусмотрено в настоящее время ее Правилами процедуры;

(3) рекомендовал семьдесят третьей сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения в будущем установить в качестве даты начала действия контакта Генерального директора середину августа года, в котором произведено назначение, в связи с чем в контракт действующего Генерального директора следует внести соответствующие изменения;

(4) постановил в отношении короткого списка кандидатов, составляемого в соответствии со статьей 52 Правил процедуры Исполнительного комитета, что собеседования с кандидатами на должность Генерального директора, включенными в короткий список, должны быть ограничены 60 минутами, разделенными следующим образом: (i) устная презентация продолжительностью не более 20 минут для представления кандидатом своего видения будущих приоритетов Организации наряду с анализом существующих проблем, стоящих перед ней, а также предложениями о путях их решения; и (ii) ответы на вопросы продолжительностью не более 40 минут;

(5) постановил принять поправки к статье 52 своих Правил процедуры, изложенные в добавлении 4 к настоящему документу, в целях предоставления возможностей всем кандидатам на должность Генерального директора представить себя государствам-членам на мероприятиях, проводимых во

[1] Документ EB146/39.

время сессий региональных комитетов ВОЗ, в год, предшествующий выборам.

26. В отношении **раздела A(d)**, представленного выше (кодекс поведения), Исполнительный комитет предложил Секретариату изучить до проведения 147-й сессии Исполнительного комитета вопрос о том, имеются ли кодексы поведения, применимые к выборам исполнительных глав межправительственных организаций в рамках системы Организации Объединенных Наций, и, если таковые имеются, имеют ли такие кодексы юридическую силу и предусматривают ли они механизмы обеспечения их соблюдения.

27. В отношении **пункта 1 добавления 1** ниже (техническая структура веб-форума), Исполнительному комитету предлагается рассмотреть возможность дальнейшего изучения имеющихся на рынке типовых облачных решений, обеспечивающих проведение расширенного и более интерактивного веб-форума.

28. В отношении **раздела D** выше (процесс голосования) и пунктов 2 и 3 добавления 1 ниже (защищенное электронное голосование, возможность ограничения пользования средствами связи во время голосования) Исполнительный комитет постановил:

(a) В отношении раздела D(a) выше подтвердить свое решение продолжать использовать систему тайного голосования при помощи бумажных бюллетеней для назначения Генерального директора, как предусмотрено в настоящее время его Правилами процедуры.

(b) В отношении раздела D(b) выше и пункта 2 добавления 1 ниже предложить Секретариату до 147-й сессии Исполнительного комитета изучить и оценить вариант, предусматривающий использование оптического сканера для подсчета бюллетеней.

(c) В отношении пункта 3 добавления 1 сохранить существующую практику, при которой делегатам предлагается отключить свои электронные устройства и не включать их, пока голосование не завершится.

29. В отношении **раздела E** выше (роль Секретариата в процессе выборов) Исполкому предлагается поручить Генеральному директору принять надлежащие меры, обеспечивающие проведение выборов Генерального директора при отсутствии тесных отношений с какими-либо внутренними кандидатами путем создания в рамках Секретариата подразделения, функционирующего на основе оперативной независимости.

ДОБАВЛЕНИЕ 1

ПРЕДЛОЖЕНИЯ И ВАРИАНТЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ПРЕИМУЩЕСТВЕННО ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

Пункт 1. Техническая структура веб-форума

1. Согласно докладу группы по руководству оценкой, посвященному оценке выборов Генерального директора, предложенные усовершенствования направлены на повышение интерактивности веб-форума, ограничение числа задаваемых вопросов и продление периода работы форума. Делегации, принимавшие участие в неофициальных консультациях, в целом высказались в поддержку расширения возможностей общения с кандидатами путем усовершенствования процедур проведения веб-форума, в частности, за счет обеспечения возможностей поиска по вопросам и ответам в рамках веб-форума; распечатки вопросов и ответов и использования функции вырезания и вставки; небольшого увеличения продолжительности веб-форума; и установления ограничений на количество слов в вопросах и ответах.

2. Проведению расширенного и более интерактивного веб-форума при сравнительно низком уровне затрат может способствовать применение адаптируемых типовых облачных решений, предлагаемых компаниями, специализирующимися на предоставлении таких услуг, при сравнительно низком уровне затрат. Напротив, воспроизведение интерактивных функциональных возможностей таких популярных платформ для совместной работы в рамках существующего веб-форума может потребовать очень значительных затрат. Пользователи могут быть уже знакомы с дизайном и функциями имеющихся на рынке готовых решений, и такие решения позволяют предоставлять ограниченный доступ только кандидатам и государствам-членам. Однако возможны проблемы с доступностью этих решений во всех государствах-членах.

3. Имеются также другие аспекты, связанные с использованием готового интерактивного инструмента для проведения веб-форума, которые государства-члены, возможно, пожелают принять во внимание. Хотя проблемы, связанные с категоризацией вопросов, можно решить, дав пользователям возможность снабжать вопросы и ответы тегами, роль Секретариата в качестве модератора более интерактивного веб-форума может измениться по сравнению с предыдущими выборами с учетом спонтанности и скорости публикации вопросов и ответов кандидатами и государствами-членами в случае использования более интерактивного инструмента для проведения веб-форума. Техническими средствами можно ограничить количество вопросов, которые делегации могут задать кандидатам. Если предполагается использование функции встроенного машинного перевода, которую могут предоставлять готовые решения, следует проинформировать государства-члены о том, что такие переводы могут выполняться очень быстро, но их точность и качество будут уступать переводам, которые предоставлялись в ходе предыдущего веб-форума. Следует также отметить, что, в случае использования подобного инструмента к кандидатам, желающим принять участие в

веб-форуме, будут применяться дополнительные требования, при том, что действующие требования уже могут считаться значительными.

4. Если Исполнительный комитет пожелает перейти на более интерактивный инструмент для проведения веб-форума в рамках выборного процесса, доступные на рынке готовые облачные решения могут быть дополнительно изучены.

Пункт 2. Защищенное электронное голосование

5. Система электронного голосования для проведения выборов Генерального директора имеет очевидные преимущества с точки зрения экономии времени. Проблема состоит в том, чтобы найти электронное решение, которое может обеспечить защищенное и надежное голосование без риска ошибки или постороннего вмешательства; позволяет провести тайное голосование и в то же время дает возможность проверки в случае оспаривания результатов; и является целесообразным с финансовой точки зрения. Как показывает исследование, проведенное по поручению Секретариата в 2016 г., существующие решения имеют недостатки, требуют больших затрат и несут существенные риски для процесса голосования. При этом новые технологии еще не доказали свою надежность и экономичность.

6. В любом случае в настоящее время ни одна система электронного голосования не может воспроизвести тот уровень надежности и прозрачности, который обеспечивает система голосования при помощи бумажных бюллетеней, используемая Ассамблеей здравоохранения. Кроме того, системы электронного голосования в отличие от системы голосования при помощи бумажных бюллетеней не позволяют проверить результаты в случае их оспаривания.

7. Секретариат провел сравнительный анализ электронного голосования и систем голосования, используемых другими организациями системы Организации Объединенных Наций и аналогичными организациями. По-видимому, из всех органов, предоставивших данные, только ВМО использует для выборов исполнительного главы систему электронного голосования. Такая система, в целом аналогичная используемой ВМО, в прошлом была отклонена после 138-й сессии Исполкома в январе 2016 г. (на которой эта система была опробована), поскольку она была сочтена недостаточно удобной для пользователей. Другие организации, предоставившие данные, не используют системы электронного голосования для выборов исполнительного главы по процедуре тайного голосования, даже если и проводят электронные голосования для принятия других решений. Данные предоставили следующие организации: Международный уголовный суд (в отношении Ассамблеи государств – участников Римского статута), Подготовительная комиссия Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, ФАО, МАГАТЭ, ИКАО, МФСР, МОТ, МОМ, Организация Объединенных Наций, ЮНЕСКО, ЮНИДО, ВПС и ВМО.

8. Голосование для выборов Генерального директора должно быть тайным, что создает особые трудности. Если бы вместо этого использовалось поименное голосование с занесением в отчет о заседании (см. раздел D настоящего документа), использование электронного решения, вероятно, было бы более возможным.

9. Если Исполнительный комитет пожелает продолжать использовать тайное голосование для выборов Генерального директора, может быть дополнительно изучен вариант подсчета бумажных бюллетеней при помощи оптического сканера. Оптический сканер в сочетании с голосованием с использованием бумажных бюллетеней обеспечил бы защиту выборного процесса и возможность проверки всех его этапов. Это могло бы также обеспечить экономию времени за счет подсчета голосов.

Пункт 3. Возможность ограничения пользования средствами связи во время голосования

10. Секретариат рассмотрел два варианта ограничения пользования средствами связи во время голосования в месте его проведения:

(a) предложить представителям государств-членов оставить свои электронные устройства за пределами помещения для голосования. В этом случае Секретариату нужно будет принять организационные меры для согласования действий с государствами-членами до, во время и после голосования. Помимо организационных трудностей этот вариант предполагает, что, если не обыскивать делегатов при входе в помещение, придется верить им на слово. Маловероятно, что такая система, основанная на доверии, будет эффективнее, чем текущая практика, при которой делегатам предлагается отключить свои электронные устройства и не включать их, пока голосование не завершится;

(b) установить системы подавления или блокировки сигналов связи в помещениях для голосования. Данный вариант представляется неосуществимым, поскольку установка таких устройств в Швейцарии (и во многих других государствах-членах) строго запрещена, за исключением решения конкретных задач государственными органами[1]. Эти устройства блокируют любую связь с помощью мобильных телефонов и могут представлять серьезную опасность во время чрезвычайных ситуаций.

В свете этих соображений рекомендуется сохранить текущую практику, при которой делегатам предлагается отключить все свои электронные устройства и не включать их в течение голосования.

[1] И, в соответствующих случаях, региональными организациями экономической интеграции.

ДОБАВЛЕНИЕ 2

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К КОДЕКСУ ПОВЕДЕНИЯ ДЛЯ ВЫБОРОВ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА ВСЕМИРНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ[1]

Ниже приводятся предлагаемые поправки к кодексу поведения для выборов Генерального директора Всемирной организации здравоохранения, содержащемуся в резолюции Всемирной ассамблеи здравоохранения WHA66.18, приложение 1; текст, который предлагается исключить, выделен зачеркиванием, а предлагаемые добавления – жирным шрифтом.

…

B. Требования в отношении различных шагов в процессе выборов

…

II. Избирательная кампания

…

3. Всем государствам-членам и кандидатам следует ~~рассмотреть вопрос о предоставлении информации~~ **незамедлительно предоставлять информацию** о своей деятельности по осуществлению кампании (например, о проведении совещаний, семинаров и посещений) **вместе с информацией о размерах и источнике любого финансирования мероприятий, связанных с кампанией**, и сообщать о них Секретариату. Раскрытая таким образом информация будет размещаться на специальной странице веб-сайта ВОЗ.

…

7. Государствам-членам, предлагающим кандидатов на пост Генерального директора, следует ~~рассмотреть вопрос о раскрытии~~ **незамедлительно раскрывать информацию** о предоставлении грантов другим государствам-членам или их финансировании в порядке оказания помощи **в период проведения кампании и** в предшествующие два года, чтобы обеспечить полную прозрачность и взаимное доверие между государствами-членами.

…

10. Как внутренним, так и внешним кандидатам не следует сочетать свои официальные поездки с мероприятиями по проведению кампании. Следует избегать предвыборной рекламы или пропаганды под видом технических совещаний или аналогичных

[1] В настоящем докладе нумерация Правил процедуры Исполнительного комитета приводится по 48-му изданию Основных документов.

мероприятий. **При этом понимается, однако, что кандидаты на должность Генерального директора, находящиеся в официальных поездках, могут участвовать в веб-форуме, форумах кандидатов и мероприятиях, проводимых во время сессий региональных комитетов**.

…

11. После того как Генеральный директор направит государствам-членам в соответствии со статьей 52 Правил процедуры Исполнительного комитета все предложения, биографии и вспомогательную информацию, Секретариат откроет на веб-сайте ВОЗ защищенный паролем форум для вопросов и ответов, доступный для всех государств-членов и кандидатов~~, которые обратятся с просьбой об участии в таком форуме~~**. Такой форум не будет проводиться, если предложена только одна кандидатура.** Секретариат также поместит на веб-сайте ВОЗ информацию обо всех кандидатах~~, которые выскажут такое пожелание~~, в том числе их биографии и другие подробности об их квалификации и опыте, полученные от государств-членов **в сроки, предусмотренные вторым пунктом статьи 52 Правил процедуры Исполнительного комитета Всемирной организации здравоохранения,** а также их контактную информацию. По просьбе кандидатов на веб-сайте также будут представлены ссылки на их личные веб-сайты**, если таковые имеются**. Каждый кандидат отвечает за создание и финансирование своего веб-сайта.

…

ДОБАВЛЕНИЕ 3

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К ФОРУМУ КАНДИДАТОВ[1]

Ниже приводятся предлагаемые поправки к форуму кандидатов, положения которого изложены в резолюции Всемирной ассамблеи здравоохранения WHA66.18, приложение 2; текст, который предлагается исключить, выделен зачеркиванием, а предлагаемые добавления – жирным шрифтом.

ФОРУМ**Ы** КАНДИДАТОВ **И ДРУГИЕ МЕРОПРИЯТИЯ С УЧАСТИЕМ КАНДИДАТОВ**

A. ФОРУМЫ КАНДИДАТОВ

Созыв и проведение форум**ов**~~а~~

1. **Два** ф~~Ф~~орум**а** кандидатов буд**ут**~~ет~~ созываться Секретариатом по просьбе Исполнительного комитета в качестве самостоятельн**ых**~~ого~~ мероприятий~~я~~: **форум,** предшествующий **сессии** Исполкома, **на которой будут выдвигаться кандидаты на пост Генерального директора, и форум, предшествующий сессии Ассамблеи здравоохранения, на которой будет происходить назначение. Оба форума кандидатов**~~, и~~ буд**ут**~~ет~~ проходить под председательством Председателя Исполкома при поддержке должностных лиц Исполнительного комитета. Исполком будет ~~официально созывать форум кандидатов и~~ определять ~~его~~ дат**ы**~~у~~ **форумов** на сессии, предшествующей сессии, на которой состоится выдвижение кандидатов.

Временные рамки

2. Форум**ы** кандидатов проводя**т**ся не позднее, чем за два месяца до сесси**й**~~ин~~ Исполкома **и Ассамблеи здравоохранения**, на котор**ых**~~ой~~ состоятся выдвижение **и назначение, соответственно**.

Продолжительность

3. Продолжительность форум**ов**~~а~~ кандидатов будет определяться должностными лицами Исполкома в зависимости от числа кандидатов. Независимо от вышеизложенного, максимальная продолжительность **каждого** форума составляет три дня.

Формат

4. **Первый форум кандидатов будет проводиться в форме собеседований с кандидатами.** Каждый кандидат делает презентацию продолжительностью до ~~30~~ **10** минут, после которой следует период вопросов и ответов, с тем чтобы общая

[1] Поправки, принятые на 144-й сессии Исполнительного комитета в январе 2019 г. в решении EB144(4), уже отображены.

продолжительность каждого собеседования составляла 60 минут. Порядок собеседований определяется жребием. ~~По предложению Председателя форум определяет детали проведения собеседований.~~

4 bis Второй форум кандидатов проводится в формате более интерактивной групповой дискуссии между кандидатами и государствами-членами и ассоциированными членами, принимающими участие в работе форума.

~~5. Государствам-членам и ассоциированным членам, участвующим в форуме кандидатов, будет предложено подготовить вопросы для каждого кандидата в ходе первоначальной презентации. Вопросы, которые будут заданы каждому кандидату, будут определены Председателем по жребию.~~

5. **Более подробные условия проведения собеседований могут быть определены либо Исполкомом на сессии, предшествующей данному мероприятию, либо государствами-членами и ассоциированными членами, принимающими участие в работе форума, по предложению Председателя Исполкома.**

Участие

6. Участие в форум**ах**~~е~~ кандидатов будет ограничиваться государствами-членами[1] и ассоциированными членами Всемирной организации здравоохранения.

7. ~~Для тех государств-членов и ассоциированных членов, которые не смогут принять участие,~~ Секретариат организует трансляцию форум**ов**~~а~~ кандидатов, **разместив на веб-сайте ВОЗ ссылку, доступную для широкой общественности** ~~на веб-сайте, защищенном паролем~~.

Документация

8. Биографии кандидатов и другая вспомогательная информация, представленная в соответствии со статьей 52 Правил процедуры Исполкома **в сроки, указанные во втором пункте этой статьи,** будет в электронной форме предоставлена в распоряжение всех государств-членов и ассоциированных членов на **официальных языках ВОЗ** ~~на веб-сайте, защищенном паролем~~.

B. ДРУГИЕ МЕРОПРИЯТИЯ С УЧАСТИЕМ КАНДИДАТОВ

9. Секретариат будет в формате, установленном Исполнительным комитетом в консультации с соответствующими региональными директорами, проводить мероприятие (мероприятия) для всех желающих кандидатов во время каждой из сессий региональных комитетов перед проведением сессии Исполкома, на которой происходит выдвижение. Эти мероприятия не будут проводиться в случае выдвижения лишь одной кандидатуры.

[1] И, в соответствующих случаях, региональными организациями экономической интеграции.

ДОБАВЛЕНИЕ 4[1]

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К СТАТЬЕ 52 ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА ВСЕМИРНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ[2,3]

Текущий вариант	**Предлагаемый вариант с поправками**
…	…
Любое государство-член может предложить на пост Генерального директора одну или больше кандидатур, представив при этом их биографии или иную информацию в поддержку каждой кандидатуры. Такие предложения препровождаются запечатанным конфиденциальным письмом Председателю Исполнительного комитета на адрес Всемирной организации здравоохранения в Женеве (Швейцария) таким образом, чтобы они прибыли в штаб-квартиру Организации не позднее, чем за четыре месяца до установленной даты открытия сессии.	Любое государство-член может предложить на пост Генерального директора одну или больше кандидатур, представив при этом их биографии или иную информацию в поддержку каждой кандидатуры. Такие предложения препровождаются запечатанным конфиденциальным письмом Председателю Исполнительного комитета на адрес Всемирной организации здравоохранения в Женеве (Швейцария) таким образом, чтобы они прибыли в штаб-квартиру Организации не позднее, чем за четыре шесть месяцев до установленной даты открытия сессии.
Председатель Исполкома вскрывает полученные предложения в достаточной степени заблаговременно до совещания, с тем чтобы обеспечить перевод на все официальные языки, размножение всех предложений, биографий и вспомогательной информации и их направление всем государствам-членам не позднее, чем за три месяца до установленной даты открытия сессии.	Председатель Исполкома вскрывает полученные предложения в достаточной степени заблаговременно до совещания, с тем чтобы обеспечить перевод на все официальные языки, размножение всех предложений, биографий и вспомогательной информации и их направление всем государствам-членам не позднее, чем за ~~три~~ **пять** месяцев до установленной даты открытия сессии.
Непосредственно после направления государствам-членам биографий и вспомогательной информации Генеральный директор по согласованию с	~~Непосредственно~~ **П**~~п~~осле направления государствам-членам биографий и вспомогательной информации Генеральный директор по согласованию с Председателем

[1] Текст, который предлагается исключить, выделен зачеркиванием, а предлагаемые добавления – жирным шрифтом.

[2] Поправки, принятые на 144-й сессии Исполнительного комитета в январе 2019 г. в решении EB144(4), уже отображены

[3] В настоящем докладе нумерация Правил процедуры Исполнительного комитета приводится по 48-му изданию Основных документов.

Председателем Исполкома созывает форум кандидатов, открытый для всех государств-членов и ассоциированных членов, на который будут приглашены все кандидаты, чтобы на равноправной основе представить себя и свое видение государствам-членам. Форум кандидатов проводится под председательством Председателя Исполкома и не позднее, чем за два месяца до открытия сессии. Решение об условиях проведения форума кандидатов принимает Исполком. Форум кандидатов не созывается, если на пост Генерального директора предложен только один кандидат.	Исполкома созывает ~~форум~~ **два форума** кандидатов, открытых для всех государств-членов и ассоциированных членов, на которые будут приглашены все кандидаты, чтобы на равноправной основе представить себя и свое видение государствам-членам. Форумы кандидатов проводятся под председательством Председателя Исполкома ~~и не позднее, чем за два месяца до открытия сессии~~. **Первый форум должен быть проведен не позднее, чем за два месяца до открытия сессии Исполкома, а второй – не позднее, чем за два месяца до открытия сессии Ассамблеи здравоохранения**. Решение об условиях проведения форум**ов~~а~~** кандидатов принимает Исполком. Форум**ы** кандидатов не созываются, если на пост Генерального директора предложен только один кандидат.

= = =